

PER

M-385

CON

Montréal qui Chante

1ère Année No 11 1er Février '09

CE NUMERO CONTIENT

OHE ! OHE ! FRANÇOISE !!

LE No 10 CTS.

Revue Illustrée

Paraissant le 1er et le 15 de chaque mois

Raoul Collet, Editeur-Propriétaire

BUREAU: 383 rue Amherst

AGENT GENERAL

J. ALPH. GUAY

283 rue St-Joseph, - Québec

ABONNEMENTS :

PAR LA MALLE

1 an	-	-	-	\$2.50
6 mois	-	-	-	\$1.25

No. 11 Sommaire

- M'aimerez-vous encore.....
- *Mme DuBuisson*
- Ohé! Française!.....*R. DeLuys*
- Les dernières paroles du Christ.....
- *A. Chartier*
- Le Panier, le Piano et le Panneau..
- *W. Villeriaie*
- Les enfants font pleurer les mères..
- *T. Dorgeval*
- Viens donc ma Ninon...*Lillya de Nessie*
- La Canadienne.....*Germaine Vhéry*
- Quelqu'un m'aime.....*D. DuBuisson*
- On est Canayen ou ben on l'est pas.
- *Edwin*

N.B.—Toute reproduction des clichés et chansons de "Montréal qui Chante" est formellement interdite.



Mme BLANCHE DuBUISSON, actuellement du Nationscope (Québec)



M'aimerez-vous Encore?

Chanson créée

par
Mme DuBuisson



I
Après une querelle
Pour une bagatelle
Nous nous sommes quittés
Tous deux désenchantés
Quel orgueil est le nôtre
L'un aussi bien que l'autre
On préfère bouder
Plutôt que céder



REFRAIN

M'aimerez-vous encore
Vous que j'aime et que j'implore
Votre cœur est-il donc,
Rebelle au pardon
La peine était légère
Et pour une chimère
On ne peut sans retour
Briser ainsi l'amour



II

Dites moi sans mystère
Si j'ai cessé de plaire
Mes yeux sont-ils moins bleus
Et moins blonds mes cheveux
Je ne puis en silence
Supporter votre absence
Mourir sera plus doux
Que vivre loin de vous.

Au Refrain

III

Oublions la colère
Mauvaise conseillère
Je fais le premier pas
Et je vous tends les bras
Donne moi chère idole
Le baiser qui console
Et viens donc sur mon cœur
Retrouver le bonheur

Au Refrain

M^{te} de Valse

PIANO

A - près u - ne que - rel - le Pour u - ne ba - ga - tel - le Nous nous som - mes quit - tés

Tous deux dés - en - chan - tés Quel or - gueil est le nô - tre L'un aus - si bien que l'au - tre On

pré - fère bou - der Plu - tôt que de cé - der

REFRAIN

M'aimerez - vous en - co - re

Vous que j'aime et que j'im - plo - re? Vu - tre cœur est - il donc

Re - belle au par -

don? La peine é - tait lé - gè - re Et pour u - ne chi - mè - re On ne peut

sa - ns re - tour Bri - ser ain - si l'a - mour

CODA

CODA, Animé.

OHE ! OHE !

FRANCOISE !!



Paroles de Raoul Collet, création de Rose DeLuis au "National"

ier COUPLET

Allegretto moderato.

CHANT. L'on entend partout dans la ville Un cri populaire bien con-

PIANO.

nu De St-Henri jusqu'au bout d'Ile Ohé ! Francoise men tends-tu ? L'amoureux

le dit à sa blon - de à sa fem - me che que ma - ri En-fin jour et nuit tout le

Même mouvement. *And^e REFRAIN*

mon - de ten-dre - ment ré - pè - te ce cri ! O - hé ! ohé ! Francoise aux

yeux bleu de tur-quoise Ma douce Ca-na-dienne qui sut me charmer E - cou - te mon appel : O -

hé ! O-hé ! Francoise C'est l'heur des amours il faut bien nous ai - mer

I
L'on entend partout dans la ville
Un cri populair' bien connu
De Saint Henri jusqu'au Bout de l'Ile
"Ohé ! Francoise ! M'entends-tu ?"
L'amoureux le dit à sa blonde
A sa femme chaque mari
Enfin, jour et nuit, tout le monde
Tendrement répète ce cri :

Refrain

Ohé ! Ohé ! Francoise !
Aux yeux bleu de turquoise
Ma douce Canadienne qui sut me charmer
Ecoute mon appel : Ohé ! Ohé ! Francoise !
C'est l'heure des amours, il faut bien nous aimer.

II

Quand doucement tombe la brume
Au parc Lafontaine, gaiment
Montréalaise, blonde ou brune,
Que vas-tu faire si souvent ?
Qu'attends-tu là, seule, tremblante ?
Ce doit être ton cavalier
Te voilà toute frémissante
Dans l'ombre l'on vient de crier

Au Refrain

III

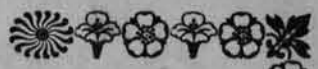
Au coin de leur feu l'âme émue
Sommeillent deux bons vieux époux
Pleurant leur jeunesse perdue
Le temps jadis des rêves fous
Et à sa vieille, le bonhomme
Tout bas chante : "Quand l'amour meurt"
Lorsque tout est fini... en somme
Le passé suffit au bonheur

Refrain

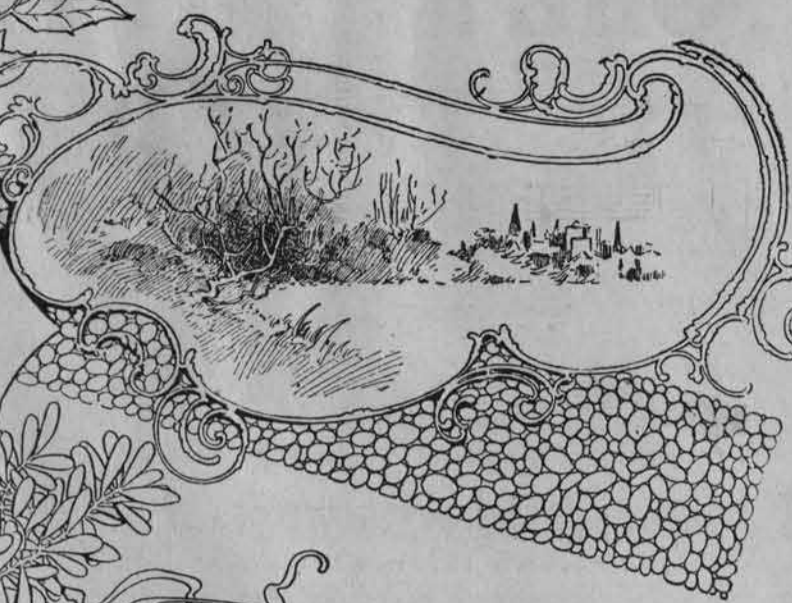
Ohé ! Ohé ! Francoise
Va la chanson grivoise
N'est plus faite pour nous c'était bon autrefois
Ce populaire appel : "Ohé ! Ohé ! Francoise !"
Si souvent répété nous a brisé la voix



ROSE DeLUIS



Chanson
 créée
 par
CHARTIER
 au
 Ouimetoscope



Les dernières paroles du Christ



1er Couplet

Le Christ était cloué sur sa croix d'infamie.
 De ses flancs déchirés le sang coulait à flots,
 Des larmes sillonnaient sa figure blémie,
 Et sa voix, douce encor, disait à ses bourreaux.
 J'avais semé l'amour; j'ai récolté vos haines,
 J'ai jeté la lumière en votre obscurité.
 Vous m'avez sans pitié chargé de lourdes chaînes, } bis
 Et pourtant je venais prêcher la liberté!



2e Couplet

J'ai dit: "Dieu te pardonne!" à la femme adultère
 J'ai fait de Madeleine une sainte d'amour.
 A l'esclave j'ai dit: "Relève toi, mon frère,
 "Car pour toi le soleil brillera quelque jour!"
 Lorsque vous vous traîniez, rampants au pied du trône
 J'ai parlé, seul, au nom de votre humanité.
 Vous m'avez accusé de vouloir la couronne } bis
 Et pourtant j'apportais chez vous l'Égalité



3e Couplet

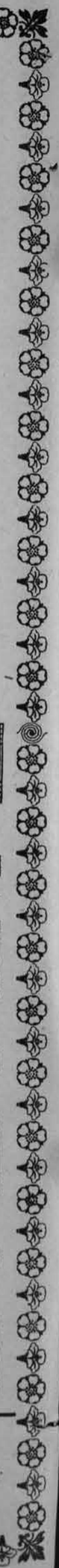
J'ai toujours soutenu la faiblesse qui tombe,
 J'ai toujours partagé vos sincères douleurs;
 Au berceau j'ai souri, j'ai prié sur la tombe:
 Autant que je l'ai pu j'ai séché tous vos pleurs
 Aujourd'hui même encore, en cette heure dernière
 Ou je suis face à face à l'éternité,
 Du haut de cette croix je bénis votre terre } bis
 Et j'appelle le jour de la fraternité



== ABONNEZ-VOUS A ==

Montreal qui Chante

UN AN \$2.50 PAR LA MALLE 6 MOIS \$1.25
 Adressez à Montréal Qui Chante 333 Amherst, Montréal



Les dernières paroles du Christ (SUITE)

4e Couplet

O Christ, vrai précurseur de République, en somme
 Devant qui l'on jugeait et l'on prêtait serment,
 On leur disait: "L'erreur est possible à tout homme;
 Pour l'erreur de tout homme il faut être clément,
 Que ton bras quelque jour sur eux s'appesantisse:"
 Les pharisiens ont peur et d'un geste éhonté,
 Ils te chassent de leur inhumaine Justice,
 Toi la Pitié suprême et la toute Bonté!



AIME CHARTIER

rall. *a tempo*

cor, disait à ses bourreaux: «J'avais semé l'amour; j'ai récolté vos chaînes. J'ai jeté la lu-

-mière en votre obscurité. Vous m'avez sans pitié chargé de lourdes

rall. *1^o Tempo.*

chaînes, Et pourtant je venais prêcher la LI-BER-TÉ! Vous m'avez sans pi-

-té chargé de lourdes chaînes. Et pourtant je venais prêcher la LI-BER-TÉ!

4^o Couplet



WILFRID VILLERAIE

Le Panier, le Piano et le Panneau

Monologue créé par Villeraie au théâtre "Populaire" de Québec.

Comme vous me voyez, je viens de faire un héritage. Le récit en est même poignant.

Un vieil oncle pauvre vient de se laisser empoigner par un mal empoignant, me laissant un panier, un panneau et un piano à poignées. Mais le plus sale truc de l'affaire c'est que, la porte étant trop petite, je suis obligé de déménager le panneau, le panier et le piano à poignées par la fenêtre du pignon. J'ai donc approché du pignon, le panier, le piano à poignées et le panneau dans le piano et j'ai voulu mettre le panneau dans le panier et le panier contenant le panneau dans le piano à poignées. Le panneau entrait bien dans le panier; mais le panier avec le panneau n'entrait pas dans le piano à poignées, ni dans le pignon. Alors, j'ai voulu mettre le piano à poignées dans le panier et le panneau dans le piano mais le piano à poignées était trop petit pour le panier et le panneau trop grand pour le pignon, aussi je vous demande votre opinion...

Opinez-vous pour le panneau dans le panier sans le piano à poignées et le piano par le pignon, sans le panier ni le panneau? Ou bien opinez-vous pour démonter le piano à poignées... à poignées et le mettre dans le panier avec le panier —Heu!... dans le panier avec le panneau? ou encore agrandir le pignon... le pignon... et passer le panneau... le panneau sous le... pianer... à poigno... sous le piano... à poign'... piano... à poignées... dans le pigna... dans le pignon... ou le pana... Oh! la panade!...

Les enfants font pleurer les meres

Chantée par Melle THERESE D'ORGEVAL au "Nationoscope"

1er Couplet

Moderato

PIANO

Andantino

L'enfant, comme un petit oiseau, Gazouille en son lit blanc et rose. La mère, à côté du berceau Attend que son bébé repose. Gracieuse et tendre, sa voix Fredonne une ancienne romance Une complainte d'autrefois Que sans cesse, elle recommence Alors, faisant des rêves d'or Pleins de merveilles, de chimères, Dans ses langes bébé s'endort; Les enfants font chanter les meres!

Andantino

plu... to... d'au... tr... fois... Que, sans cesse, elle re... com... men... ce... A

rit.

... lors, faisant des rêves d'or Pleins de merveilles, de chimères, Dans ses langes bébé s'en

Andantino

doit: Les enfants font chanter les meres!



1er Couplet

L'enfant, comme un petit oiseau,
Gazouille en son lit blanc et rose;
La mère à côté du berceau
Attend que son bébé repose;
Gracieuse et tendre, sa voix
Fredonne une ancienne romance
Une complainte d'autrefois
Que sans cesse, elle recommence
Alors, faisant des rêves d'or
Pleins de merveilles, de chimères,
Dans ses langes bébé s'endort;
Les enfants font chanter les meres!

2e Couplet

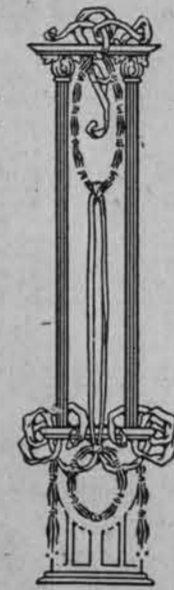
L'enfant a dix ans aujourd'hui
C'est une petite personne;
Et, chez sa mère, grâce à lui,
Tout chante, tout rit, tout rayonne
Il rend moins sombre l'horizon
De la veillesse monotone:
C'est le soleil de la maison
Et le printemps de notre automne
Il converse avec ses joujoux,
Demande si les petits frères
Viennent au monde sous les choux;
Les enfants font rire les meres.

3e Couplet

L'enfant vient de partir soldat;
La Patrie au lointain l'appelle.
Mais un jour d'un sanglant combat
Tout à coup survient la nouvelle.
La mère, hélas! se sent mourir
Chaque fois qu'une lettre arrive;
Tremblante sans oser l'ouvrir,
Elle regarde la missive.
Au coeur, un doute affreux la mord,
Que vont dire ces lettres chères? ...
Est-ce la vie?... Est-ce la mort?...
Les enfants font trembler les meres.

4e Couplet

L'enfant vient de se marier,
La mère se change en aieule;
Ce coup cruel, c'est le dernier;
Au logis elle rentre seule
Elle le voudrait, son petit!
Hélas! La jeunesse a des ailes!
L'enfant, pour toujours est parti,
Parti pour des amours nouvelles!
Elle rentre, l'oeil attristé
Et versant des larmes amères
Dans le pauvre nid déserté:
Les enfants font pleurer les meres!



THÉRÈSE D'ORGEVAL

... alors faisant des rêves d'or... Dans ses langes bébé s'endort....

Andantino 2^e Couplet

L'enfant a dix ans aujourd'hui, C'est une petite personne; Et, chez sa mère, grâce à lui, Tout chante, tout rit, tout rayonne.

Les enfants font pleurer les meres

pour avoir un bel habillement.
Leurs mamans les cousoient en les habillant chez

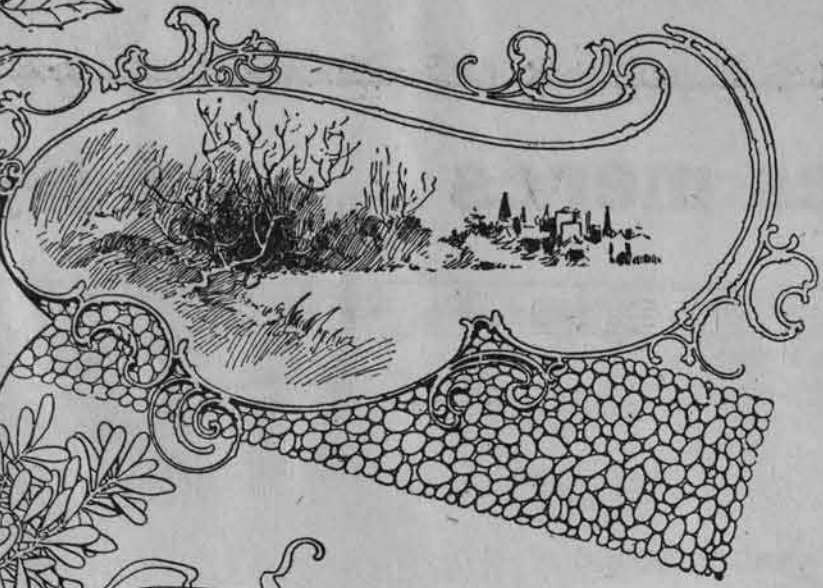
J. HUDON
tailleur bien connu
87 rue Saint-Charles Bordeaux



Viens donc ma Ninon

Chansonnette

Créée par LILLYA de NESSIE



Allegretto.

PIANO

CHANT.

Un jour de prin-temps Sur mou-
Violons. Bois.

che-min je vis Ni-net-te. Et tout en mar-chant Je fis la cour à la co-
Violons. Bois.

-quet-te. Je lui dis: "Ni-non — Vou-lez-vous voir ma p'tit' cham-bre-te?"
Bois.

"Non! non! quell' ré-pond — Mais je dis à la mi-guon-net-te."
Bois. meno. Bois. pizz.

REFRAIN.

Viens donc ma Ni-nou — Viens donc ma Ni-net-te! Je ne suis pas.

1er COUPLET

Un jour de printemps
Sur mon chemin je vis Ninette,
Et tout en marchant
Je fis la cour à la coquette.
Je lui dis: Ninon
Voulez-Vous voir ma petite chambrette?
Non! Non! quelle répond,
Mais je dis à la mignonnette.

1er REFRAIN

Viens donc ma Ninon
Viens donc ma Ninette,
Je ne suis pas riche mon mignon,
Mais tout ce que j'ai c'est pour toi poulette
Viens donc ma Ninon,
Viens donc ma Ninette.
T'auras mon trognon
Des baisers mignons
Viens donc ma Ninon

2eme COUPLET

Oh! ce fut charmant
Nous nous aimâmes à la folie,
C'était le beau temps,
C'était l'amour, c'était la vie!
Mais Ninon changea!
Sa flamme devint moins brûlante!
Je lui dis: Déjà!
Tu te lasses de moi méchante!



Viens donc ma Ninon (Suite)

ri - che mou mi - gnon, Mais tout d'que j'ai, c'est pour toi pou - let - te; Viens donc ma Ni - non

— Viens donc ma Ni - net - te! T'auras mon tro - gnon Des bai - sers mi - gnons, Viens donc ma Ni - non

— non Viens donc.

pizz. *f* *f* *pizz.* **FIN**

2e Refrain

Viens donc ma Ninon
Viens donc ma Ninette.
Voyons ma chéri' mais qu'as-tu donc?
Pourquoi boudes-tu ma petite poulette?
Viens donc ma Ninon
Viens donc ma Ninette,
Embrass-moi voyons
Oh! ne dis pas non
Viens donc ma Ninon



LA CANADIENNE

Remy Tremblay
Blanche de la Sablonnière

Interprétée

par

Mme Germaine Vhéry

au

"National"



Gentille est ma concitoyenne.
Fleur de nos climats rigoureux
Blonde ou brune la Canadienne,
Sait captiver les amoureux.
Ornement de toutes les fêtes
Avec ses petits airs vainqueurs.
Elle fait tourner bien des têtes
Mais elle enchaîne tous les cœurs

Dès le printemps de son jeune âge
Elle est sensible aux tendres mots
Plus tard, reine de son ménage,
Elle régente dix marmots.
Ouvrière, elle tient l'usine
Sous le charme de sa beauté,
Au salon comme à la cuisine
Elle trône avec majesté

La voyez-vous lorsque nos rues
Regorgent de fiers citadins,
Arpenter les mieux parcourues
Faisant retourner les gandins?
Allégrement elle trotte
Avec la grâce d'un lutin
Tandis que sa lèvre mutine
Ebauche un sourire malin

Cœur généreux, nature aimable
Ouverte à tous les dévouements,
Sœur charmante, épouse adorable
Toujours fidèle aux doux serments
A ses yeux reflétant son âme
Cruels osez donc résister
Quand son regard, qu'amour enflamme
Semble au bonheur vous inviter.

Célibataires qui cherchez
Une moitié qui vous convienne
Si vous prenez femme, tâchez
Que ce soit une Canadienne



Quelqu'un M'aime

Chantée par
DuBUISSON

1er Couplet

Il est quelqu'un dont la grâce m'attire
Il est quelqu'un dont l'esprit ma séduit
Dont le regard dont le sourire
Sont deux étoiles dans ma nuit
Sont deux étoiles dans ma nuit
Il est quelqu'un, quelqu'un que j'adore
A le lui dire à deux genoux !
Il est quelqu'un, quelqu'un que j'adore
A le lui dire à deux genoux
Comme à la sainte que l'on implore
Et ce quelqu'un c'est vous

2e Couplet

Il est quelqu'un dont la bonne parole
Va droit au cœur des malheureux
Et les ranime et les console
Comme un espoir venu des cieux,
Comme un espoir venu des cieux !
Et cette voix, cette voix si chère
M'a dit un jour aimons-nous aimons-nous
Et cette voix, cette voix si chère
M'a dit un jour aimons-nous aimons-nous
Il n'est qu'un bonheur, un seul sur la terre !
Qui me la dit ? C'est vous !



CHANT.

Moderato espressivo

PIANO.

Il est quel-
Some ho-dy's

Rall pp p

qu'un dont la gra- ce m'at- ti- re Il est quel-
eyes are my on ly light. Some ho-dy's

Rall e dim.

qu'un dont l'es- prit m'a sé- duit Dont le re-
huds are my on ly stay! Some ho-dy's

Rall dim.

gard dont le sou- ri- re Sont deux é-
lore has turned my night. In to an

Cresc.

toi les dans ma nuit, Sont deux é-
er er glo- rious day! In to an

toi les dans ma nuit
er er glo- rious day!

On est Canayen ou ben on l'est pas

Interprété par MASTER EDWIN
au "Ouimetoscope"

I
Ma Mère est d'Saint' Ros' mon père de Terr'bonne
Mon grand'père venait de la Franc' bretonne
Et pis moé je suis l'garçon d'mon papa
On est Canayen ou ben on l'est pas

II
D'l'électricité, on parle chaqu' semaine
Si on peut pas l'avoir faut pas s'faire' de peine
Avec des chandelles on s'éclairera
On est Canayen ou ben on l'est pas !

III
Chacun de c'temps citt' prie Dieu dans ses rêves
Qu'il géle pour que le Palais d'glace achiève
Si y a pas assez d'glace, ben on l'fra en bois
On est Canayen ou ben on l'est pas !

IV
Vous qui m'écoutez si charmantes dames
J'brûle d'amour pour vous, acceptez mon âme
En sortant je vous offrirai mon bras
On est Canayen ou ben on l'est pas !!!



LE PETIT EDWIN

Piu animato.

Il est quel - qu'un, quel - qu'un que j'a
Some - bo - dy lores me, how do I

Piu animato

do - re A le lui dire à
know? Some - bo - dy's eyes have

Rall

deux ge - noux! Il est quel - qu'un, quel - qu'un que j'a.
told me so! Some - bo - dy lores me - how do I

Rall *p* *Il basso marcato*

do - re A le lui dire à deux ge - noux Comme à la
know? Some bo - dy's eyes have told me so! Some - bo - dy

Piu lento.

sain - te que fon im - plo re. Et ce quel - qu'un? c'est vous!
lores me, how do I know? Some - bo - dy told me so?

pp *Poco lento.*

2^e Couplet

Il est quel -
Some bo - dy

Rall *pp* *p*

UNE MERVEILLEUSE DECOUVERTE

LISEZ CECI

C'est dans votre intérêt : Pour cette raison, une dame, après plusieurs années d'étude et d'expérience, réussit à découvrir un remède infailible contre les maladies de rognons et de la vessie, et facilite la digestion, et l'a surnommé

LA JOIE DU PEUPLE

La recommandation et les témoignages ci-dessous vous donnent une preuve incontestable de sa valeur.

Je certifie que le remède appelé **La Joie du Peuple** que MADAME SEGUIN m'a vendu pour la maladie du Foie et des Rognons dont je souffrais depuis longtemps, m'a tout à fait rendu la santé. Après avoir essayé des remèdes de plusieurs médecins sans aucun résultat c'est sur le conseil de plusieurs personnes que j'ai essayé le remède de Madame Seguin qui m'a rendu la santé.

Mve Veuve COMTOIS,
St Bruno, Québec.

Je certifie que les remèdes de MADAME SEGUIN m'ont complètement guéri d'une maladie de rognons dont je souffrais depuis des années et que plusieurs médecins m'avaient déclaré inguérissable. Je peux dire avec reconnaissance que les remèdes de MADAME SEGUIN m'ont guéri de cette maladie de rognons et de vessie. Après quoi j'ai signé.

ALFRED RICHARD,
604 rue Cuvilier, Montréal.

Cette merveilleuse découverte ne s'applique pas seulement aux maladies des rognons et de la vessie mais aussi à toutes les maladies particulières au sexe féminin. C'est pourquoi MADAME VICTORIA SEGUIN invite tout spécialement les Dames et les Demoiselles qui seraient atteintes d'aucune maladie particulière à leur sexe de vouloir bien aller la consulter dans leur propre intérêt. Ces consultations sont absolument gratuites et ne peuvent que vous être profitables.

Dépot principal: **412 Cuvilier,**

(Près Ontario)

HOCHELAGA

Mme V. SEGUIN

**CONSULTATIONS
: GRATUITES :**

En vente dans toutes les
pharmacies et magasins
général.

HEURES DE BUREAU :

de 8 à 10 a. m.

de 7 à 10 p. m.

La Joie du Peuple

Ce remède a été reconnu par plusieurs Médecins de grande renommée et d'autres personnages importants dont voici un certificat qui parle par lui-même.

RECORDEUR DE LA CITE DE MONTREAL
20 Mars 1917

*Déjà la information
faite à bon nombre de
personnes a été recommandée
par les personnes qui
de tout temps ont
souffert de cette maladie
comme affaibli par ce
même remède.*

*Alfred Richard
604 rue Cuvilier
Montréal*

POUR BEAU MAL

PREPARE PAR

Mad. VICTORIA SEGUIN

412 Rue Cuvilier près Ontario.

Hochelaga MONTREAL

En vente chez tous les Pharmaciens et magasins généraux
Prix 75 cts la Bouteille.

Une Cuillère à soupe dans une cuillère d'eau tiède après chaque repas Agitez la bouteille.

PRIX 75 cts la bouteille.

DIRECTION

Tel. March. 235. Tel. Bell Main 2888. Résid. Est 462

T. CHARBONNEAU

MARCHAND DE POISSONS

Etaux No. 7 et 8 Marché Central

MONTREAL

Tel. Bell Est 1042

Salle d'Echantillons Est 4095

FRS. MARTINEAU

Marchand de

Peintures, Ferronneries, Huiles, Vernis, Armes à Feu, Vitres,
Tapisseries, Matériaux pour Plombiers

721-723

Ste-Catherine Est

Succursale 417 Rue Centre

Pointe St-Charles

Bell Phone, Est 931 482 rue St-Denis, Montréal

L. H. GOULET

FLEURISTE

Venez voir mon nouveau magasin
Fleurs pour toutes occasions
Fleurs artificielles pour funérailles.

Tél. Bell Est 1710

J. G. YON

Le plus grand choix de musique en
feuilles: (romances, chansons, chan-
sonnettes) au Canada. Nous fournis-
sons les chansons à toutes les salles
de vives animées et à tous les théâtres
de Montréal.

266 Ste-Catherine Est, Montréal

Tel. Bell Est 4747

OSCOPE-HOUSE

WILFRID MERCIER, Prop.



Vins, Liqueurs et Cigares de Choix

Coin Ste-Catherine et
:: Montcalm. ::

Une cloche est reliée au théâtre
"National" et au "Ouimetoscope"
et sonne 2 minutes avant le lever
du rideau.



QUEL TEMPS FROID!

S'écrie t-on de tous côtés!
Mais bien des gens se
rient de la température
car ils en sont préservés
par un chaud pardessus
doublé en fourrures.

On voit de suite que
ce sont des clients de

JOS. BENARD

390 RUE RACHEL

Près St-Denis MONTREAL.